



വുർആൻ ബോധനം

പ്രവാചകരാർ നേരിൽവന് പ്രഭോധനം ചെയ്ത സമൂഹാ അൾക്കുമുനിൽ രണ്ടു മാർഗങ്ങളേയുള്ളു. നനുകിൽ പ്രവാചക സദേശം സ്വീകരിച്ചു ജീവിതം സംസ്കരിക്കുക. അല്ലെങ്കിൽ പ്രവാചകരാർ തള്ളിപ്പാണുകൊണ്ട് അധികാരിക്കുന്നതിൽ പതിക്കുക. പ്രവാചകരാർ തള്ളിപ്പാണ്ട് ദൈവികാര്ഥം നാശർത്തത്തിൽ പതിക്കുക. പ്രവാചകരാർ തള്ളിപ്പാണ്ട് ദൈവികാര്ഥം നാശർത്തത്തിൽ പതിക്കുക. പ്രവാചകരാർ തള്ളിപ്പാണുകൊണ്ട് അധികാരിക്കുന്നതിൽ പതിക്കുക.

▶ എ.വൈ.ആർ

സൂറ- 21

## അത്താന്വിധാഡ്

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

പരമദയാലുവും കരുണാവാരിയുമായ അല്ലാഹുവിന്റെ നാമത്തിൽ

1. ജനത്തിന്റെ വിചാരണാ സമയം അടുത്തത് ത്തിയിരിക്കുന്നു. അവരോ, അശ്രദ്ധയിലാണ് അതവശണിക്കുകയാകുന്നു.
  2. വിധാതാവികൾനിന്ന് പുതുതായി ഏതു ഉൽഭവാധനം വന്നതുമൊഴും അവരതു വൈമനസ്യത്തോടെ മാത്രം കേൾക്കുന്നു; വിനോദത്തിലാമശരായിക്കാണ്ട്.
  3. അവർ അനുമാമനന്കരകുന്നു. അകമം ചെയ്തവർ ഹസ്യമായി പരസ്പരം സ്വകാര്യം പറയുന്നു: ഓ, ഇയാൾ നിങ്ങളെപ്പോലെയു മനുഷ്യൻ മാത്രമല്ലോ? എന്നിരീക്കു നിങ്ങൾ കണ്ണുകൊണ്ട് ആഭിചാരക്കണിയിൽ ചെന്നുചാടുകയോ?
- اَقْتَرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ وَهُمْ فِي غَفَلَةٍ مُّعْرِضُونَ ①
- مَا يَأْتِيهِم مِّنْ ذِكْرٍ مِّنْ رَّبِّهِمْ مُّحَدَّثٌ إِلَّا اَسْتَمْعُوهُ وَهُمْ يَلْعَبُونَ ②
- لَا هِيَّةٌ قُلُوبُهُمْ وَأَسْرُوا الْجَوَى الَّذِينَ ظَلَمُوا هَلْ هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ اَفَتَأْتُونَ السِّحْرَ وَأَنْتُمْ تُبْصِرُونَ ③

അവരുടെ വിചാരന(ഒ സമയം) = مُنْتَهٰ-ജനങ്ങൾക്ക്, -ളുടെ = أَقْتَرْ- അടുത്തതിയിൽക്കുന്നു = أَقْتَرْ-  
അവഗണിക്കുന്നവരാ(ബിക്കുകയാ)കുന്നു = مُعْرِضٌ-അശ്വയിൽ(ആണ്ട്) = مُعْرِضٌ-أَشْهَادٍ(രോ) = وَهُمْ-

**പ്രാ**ത്യേക ശ്രദ്ധ ക്ഷണിക്കലോ മുഖ്യവും രേഖാ മുള്ളാരതയാണ് സുറി സമാരംഭിക്കുന്നത്. നേരത്തെ സുചിപ്പിച്ചപോലെ മുൻ സുറിയുടെ തുടർച്ചയും പുരകവും എന്ന നിലക്കാണിത്. ‘അങ്ങ മെള്ളാ കാത്തിരിക്കുന്നു, നിങ്ങളും കാത്തിരിക്കുക സന്നാർഗ സ്ഥരാരന് താമസംവിനാ നിങ്ങൾ മനസ്സിലാക്കാൻ പോകുന്നു’ എന്നു പാഠത്തുകൊണ്ടാലോ മുൻ സുറി സമാപിച്ചത്. ആ അറിവിൽ സമയം ഇതാ അടുത്തതിയിൽക്കുന്നു എന്നുപറഞ്ഞുകാണാം ഈ സുറി ആരംഭിക്കുന്നത്. സുക്ഷിച്ചു നോക്കിയാൽ ആ സമാപന വചനവും ഈ പ്രാരംഭ വചനവും ഒരു ശ്രദ്ധപരമായിലെ പരസ്പരം ചേർന്നുനിൽക്കുന്ന കണ്ണികൾ പോലെയാണെന്നു കാണാം.

ഹവിടെ പരാമർശിപ്പി സ്റ്റാൻഡ്-ജനങ്ങൾക്കും-ബ-സാ-എച്ചാ രണ്ടും ഒരു മാനനജ്ഞൻ. മനുഷ്യവാംശത്തിലെ മുഴുവൻ അംഗങ്ങളും അവരുടെ പാരതിക വിചാരനയുമാണ് ഒന്ന്. മനുഷ്യൻ മരിക്കുന്നതോടെ അവൻ സമയബന്ധം നഷ്ടപ്പെടുന്നു. മരണ നിദയിൽനിന്ന് ഉണ്ടാകുന്നത് നേരു വിചാരണയിലേക്കാണ്. ആ നിലക്ക് സകല മനുഷ്യരുടെയും ജീവിത തിരിക്ക് കണക്ക് ഭോധിപ്പിക്കേണ്ട സന്ദർഭം അവരുടെ തൊട്ടുതുതു തന്നെയാണ്. ജീവൻ വെടിയേണ്ട താമസമേ അതിനു ഇള്ള. രണ്ട്, സ്പർശകൾ അവിശാസികളും, പാശ അവരുടെ സത്യനിശ്ചയത്തിനും പ്രവാചകനോട് ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന ഭ്രാഹ്മങ്ങൾക്കും മാത്രം കേട്ടുകൊണ്ടും ഒരു ലോകത്തു തന്നെ അല്ലാഹു അവരുടെ കണക്കു തീർക്കുന്ന സമയവുമാണ്. ഒരു തരം വിചാരണയുടെയും സമയം മനുഷ്യർ കരുതുന്നതുപോലെ വിദ്യുതം പ്രവാചകമാർ നേരിൽവന്ന് പ്രഭോധന ചെയ്ത സമുഖിക്കുന്നു. ■

പങ്കെൽക്കുമുമ്പിൽ ഒബ്ദു മാർഗങ്ങളേയുള്ളു. ഒന്നുകിൽ പ്രവാചക സന്ദേശം സ്വികരിച്ചു ജീവിതം സംസ്കരിക്കുക. അല്ലെങ്കിൽ പ്രവാചകനെ തള്ളിപ്പുറഞ്ഞുകൊണ്ട് അധ്യർത്ഥിക്കുന്ന പാതയിലൂടെ മുമേഖ്യപ്പോയി നാശാർത്ഥത്തിൽ പതിക്കുക. പ്രവാചകരാർത്ഥ തള്ളിപ്പുറിന്ത് ദൈവയിക്കാരത്തിലൂറ്റും നിൽക്കുന്നവരെ ദൈവിക നൃായം പൂർത്തികരിക്കപ്പെട്ടു കഴിയുന്ന മുറക്ക് ശിക്ഷകവുക അല്ലാഹുവിശ്രീ സുന്നത-നടപടിക്കുമ്മാണ്.

പകേശ ജനം തീരെ അശ്വലരാണ്. പ്രവാചകരെ ഉപദേശിക്കുന്ന ഉൽഭവോധനങ്ങളും അവഗണിപ്പുകൊണ്ടെതിരിക്കുന്നു. ഇവിടെ അവിശാസികളുടെ രണ്ട് അവസ്ഥകൾ ഒരുമിച്ചു പരാമർശിച്ചിരിക്കുന്നു; അശുശ്ര-ഫല-യും അവഗണ-ച-ആ-യും. ജീവിതത്തിരെ അർമ്മത്തെക്കുറിച്ചും അടിസ്ഥാനത്തെക്കുറിച്ചും നിർച്ചിട്ടുണ്ടായി വര്ത്തിക്കുക യാണ് യാർദ്ദിക്കമായ അർമ്മത്തിൽ ഫലം. ഇതുതന്നെ മനുഷ്യനു സംബന്ധിച്ചേടുതോളും വലിയ ഭാർഭാഗ്രമാണ്. ജീവിതത്തിരെ അർമ്മവും യാമാർമ്മങ്ങളും പരിപ്പിക്കാൻ അല്ലാഹു നിയോഗിച്ച പ്രവാചകരെ ഉപദേശിക്കുന്നും ഉൽഭവോധനങ്ങളും അവഗണിച്ചുതുള്ളുകയാണ് അപാദ്ധാരിക്കുന്നതു. ഇത് ഫലം അകുന്ന ഭാർഭാഗ്രതെന്നും ശതഗ്രാമിവീപ്പിക്കുന്നു. ഇത് ഒരു ഗുണങ്ങളും ഒരുപോലെ സമുദ്ദേശങ്ങൾക്ക് പ്രവാചക നിയോഗം കൊണ്ട് ഒരു പ്രയോജനവും ലഭിക്കുന്നില്ല. അല്ലാഹുവിശ്രീ ഏഫിക്കവും പാരതികവുമായ വിചാരണക്ക് വിയേയരാവുകയായിരിക്കും അവരുടെ ഗതി. ഇത് ലോകത്ത് വുഡേറികൾ അനുഭവിച്ചു അല്ലാഹു വിശ്രീ കണക്കുതീർപ്പുയിരുന്നു ബാൽ സംഭവത്തോടെ സമാരംഭിക്കുകയും മക്കാ വിമോചനത്തോടെ പര്യവസാനിക്കുകയും ചെയ്തത്. ■

അവർക്കു വരുന്നില്ല(വന്നെത്തുനോടും) = مَا يَأْتِيهِمْ

അവരുടെ വിധാതാവികൾനിന്ന് = مَنْ رَبِّهِ مُنْ- ഉൽഭവോധനത്തിൽനിന്ന് (എത്രു ഉൽഭവോധനം) = مَنْ ذُكْرٍ =

അവർ അതു കേട്ടിട്ടില്ലാതെ (വൈമനസ്യത്തോടെ മാത്രം കേൾക്കുന്നു) = مُحَدِّثٌ = مُسْتَعْلِمٌ لِّيُلِّي- പുതുതായി =

അവർ കളിച്ചുകൊണ്ട് (വിനോദത്തിലും ശരാശരായിക്കൊണ്ട്) = وَهُمْ بَلَعْبُونَ =

അവരുടെ മനസ്സുകൾ അശ്വലമായ നിലയിൽ (അനുമാമനസ്കരാകുന്നു) = لَاهِيَةٌ قُلْوَبُهُمْ =

സകാരു സംഭാഷണം (പരസ്പരം സകാരും പറയുന്നു) = وَأَسْرُواً = اَنْجِبُوَى = അവർ റഹസ്യമാക്കി(മായി) =

ഇതാണോ (ഇയാൾ അല്ലെയോ) = الَّذِينَ ظَلَمُوا =

നിങ്ങളെപ്പോലെ = إِلَّا بَشَرٌ = ഒരു മനുഷ്യൻ(മാത്രം) അല്ലാതെ =

നിങ്ങൾ ആഭിചാരത്തിൽ ചെല്ലു(ചെന്നു ചാടു)കയാണോ = أَفَتَأْتُونَ أَسْبَحْرَ =

നിങ്ങൾ (കണ്ണുകൊണ്ട്) കാണുന്നുവെന്നിരിക്കേ = وَأَنْتُمْ تُنْصِرُونَ =



## • വുംഗരു മോറ്റോ.

ആറാം നൂറ്റാണ്ടിലെ അവിശാസനികൾ വൃദ്ധിയാനിനെ തിരെ ഉന്നയിച്ച് ഈ നൃഥങ്ങൾ തന്നെയാണ് ഇക്കാലത്തും ഉന്നയിക്കപ്പെട്ടുകൊണ്ടിരിക്കുന്നത്. ഭാഷയിലും അവതരണ രീതിയിലും മാത്രമേ വ്യത്യാസമുള്ളൂ. ഉള്ളടക്കം അന്നും ഇന്നും ഒരു തന്നെയാണ്. വൃദ്ധിയും മൂഹമും എന്ന വ്യക്തിയുടെ സുഷ്ടിയാണ്, അഭ്യന്തരിക്കുന്ന ദൈവികമോ അല്ല, അതിന്റെ പ്രത്യേകതകൾ അധികാരിക്കുന്ന പ്രതിഭയുടെ ഫലമാണ്, തന്ത്രഘ്യമായ പ്രതിഭാധനയാർക്ക് അതുപോലുള്ള രചനകൾ സാധ്യമാകും!... വുംഗരു വിമർശകരിൽ നിന്ന് വ്യത്യസ്ത മായി ഇന്നുതെ വിമർശകരിൽ അറബി ഭാഷയും സാഹിത്യവും ഒരു അറിയാത്ത ചിലർ വൃദ്ധിയെ പദ്ധതിപ്പാട് പരിശീലനം വായിച്ച് അതിന്റെ സൗഖ്യത്വത്തെയും വശ്യതയെയും ചോദ്യം ചെയ്യാൻ ദയവുപ്പെടുന്നുണ്ട്. അസ്ഥാര വെളിച്ചതെ വിമർശിക്കുന്നതുപോലെയാണിത്.

അസാമാന്യമായ വശ്യതയും സാധിന ശക്തിയും പ്രവാചക വ്യക്തിത്വത്തിന്റെ ഭാഗമായിരുന്നു. ചിലരെ ഒറ്റ സോട്ടത്തിൽ തന്നെ ആ വ്യക്തിത്വം വഴിക്കാരിക്കും. വെല്ലുവി ജീക്കാനും ഭ്രാഹ്മിക്കാനും എത്തിയവർ പോലും ആ ആജന്നാ ശക്തിക്കു മുമ്പിൽ വിനിത്രം വിധേയരൂമാകും. പ്രവാചകന് ശിഷ്യ സന്പത്ത് വർധിക്കാൻ പ്രധാന കാരണമായ ഇന്ന് സാഹാ വിശേഷങ്ങളെ വുംഗരു ക്രിക്കറ്റ് ആഭിചാര ശക്തിയാ തിട്ടാണ് കണക്കാക്കിയിരുന്നത്. വുംഗരു നേതാക്കളിൽ പ്രമു

വനായിരുന്ന ഉത്തംവത് ബിൻ റബീഅയെ ഒരിക്കൽ വുംഗരു ശികൾ പ്രവാചകരെ അടുത്തേക്ക് അവരുടെ പ്രതിനിധിയായി അയച്ചു. പ്രവാചകനുമായി എത്തേക്കിലും ഒരു തീർപ്പുണ്ഡാക്കി ഇസ്ലാമിക പ്രബോധനത്തിൽനിന്ന് പിന്നീ ദിയാൻ സമ്മതപ്പിക്കുകയായിരുന്നു ഭാത്യം. ഉത്തംവ പ്രവാചകരെ സമീപിച്ചു അദ്ദേഹത്തിൽപ്പെട്ട പ്രബോധന വുംഗരു സമൂഹത്തിൽ സുഷ്ടിക്കുന്ന കൂഴപ്പങ്ങൾ വിന്നതിലും. ഒരു വിൽ ഉത്തംവ പറഞ്ഞു: “എത്ര പണം വേണമെങ്കിലും ചോദി ചുക്കുകളും; ഞങ്ങൾ തരം. അതല്ല അധികാരംബാഗ്രഹിക്കുന്നതെങ്കിൽ ഞങ്ങൾ നിന്നെ രാജാവാക്കി വാഴിക്കാം. ഇനി നിന്നും വല്ല മനോരാഗവും സാധിച്ചതാണെങ്കിൽ സമർപ്പനയ വെദ്യനേക്കണ്ണ് ചികിത്സപ്പിക്കാം. നിരുളം ഇവ അപകടകരമായ ആശയങ്ങളും അതിന്റെ പ്രചാരണവും അവസാനപ്പിക്കണം.” ഉത്തംവ പറഞ്ഞതെല്ലാം ശാന്തമായി കേടുശേഷം മറുപടിയായി സുരി ഹാമീംഅസ്സജദയുടെ തുടക്കം മുതൽ 40 ഓളം സുക്കതങ്ങൾ ഓതിക്കേൾപ്പിക്കുകയാണ് പ്രവാചകൾ ചെയ്തത്. തിരിച്ചാനും പറയാനാക്കാതെ ഉത്തംവ വുംഗരു അടുത്തേക്ക് തിരിച്ചുപോരുകയായിരുന്നു. ഉത്തംവ വുംഗരു ക്ലേഡ് പറഞ്ഞു: “മുഹമ്മദിനെ ബെറുത്തെ വിട്ടുകുക. അയാൾ വ്യാജനാണെങ്കിൽ അറബികളിൽ ആരെങ്കിലും അധികാരിക്കുന്ന കമകഴിച്ചുകൊള്ളും. അങ്ങനെ വന്നും ആ കൊലക്ക് നമ്മൾ ഉത്തരവാദികളുണ്ടോ. ഇനി അധികാരിക്കുന്ന ആശയം വിജയക്കുന്നുവെങ്കിലോ, അതു നമ്മുടെയും വിജയമാണുണ്ടോ. അധികാരിക്കുന്ന കവിത, ജേയാസ്യം, ഭ്രാന്തിക്കനാനും പറഞ്ഞും അതുവെച്ചും അബീഇസിന്റെ വിജുവും എന്നായിരുന്നു വുംഗരു ക്ലേഡ് പ്രതികരണം. ഒരിക്കൽ അബുജഹലിൽനിന്ന് കുറു പണം കിട്ടാനുണ്ടായിരുന്ന ഒരു അറാശി ഗോത്രങ്ങൾ മകയിൽവന്നു. അബുജഹലിൽ തന്നിൽ നിന്നുവാങ്ങിയ ഒടക്കത്തിന്റെ വില തരാതെ കുറു നാളായി പല സുത്രങ്ങൾ പറഞ്ഞു ഒഴിവുമാറുകയാണെന്നും അതോന്ന് വാങ്ങിത്തരണമെന്നും അയാൾ വുംഗരു പ്രമാണിമാരോടപേജിച്ചു. അവർ, ഹാമീംഅരുമുഖിയിൽ അബുജഹലിൽനിന്ന് കുറു പണം കിട്ടാനുണ്ടായിരുന്ന ഒരു അറാശി ക്രാങ്കുകയായിരുന്നു. മുഹമ്മദ് അറാശിക്കു വേണ്ടി അബുജഹലിനെ സമീപിക്കാൻ ദയവുപ്പെട്ടില്ലെന്നും അമ്പാ, ദയവുപ്പെട്ടാൽ തന്നെ അധികാരിയും അബുജഹലിൽ അഭ്യർത്ഥിക്കുമെന്നും അയാൾ വുംഗരു പരിശീലനം ആവശ്യമാണെന്നും അവർക്കുപോരുന്നു. അറാശി പ്രവാചകനെ സമീപിച്ചു ആവശ്യമുണ്ടായിരുന്നു പറഞ്ഞു അദ്ദേഹത്തിൽ വിരീഡിക്കുമെന്നും അവർക്കുപോരുന്നു. അറാശി പ്രവാചകനെ സമീപിച്ചു ആവശ്യമുണ്ടായിരുന്നു പറഞ്ഞു അദ്ദേഹത്തിൽ കുട്ടി അബുജഹലിൽനിന്ന് വീടിൽചെന്നു. അദ്ദേഹം അബുജഹലിനോട് ഇന്ന് മനുഷ്യന് കൊടുക്കാനുള്ള പണം അധികാരിക്കുന്ന കൈയിൽ വെച്ചുകൊടുത്തതു. ഇത്തരം അനുഭവങ്ങളെയും പ്രവാചകരെ ആഭിചാര ശക്തിയായിട്ടാണ് വുംഗരു ക്രിക്കറ്റ് വ്യാഖ്യാനിച്ചിരുന്നത്. അതുകൊണ്ട് മുഹമ്മദിനെ ആരും സമീപിക്കരുതെന്നും സമീപിച്ചാൽ അദ്ദേഹത്തിൽനിന്ന് ആഭിചാര സാധിക്കുമെന്നും അവർ ആളുകളെ ഉപദേശിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു. ■

## Matrimonial ◀

മുസ്ലിം യുവതി (21/159cm). വെള്ളത്ത നിന്നും സൗഖ്യം രൂം. ബി.എ.എസ്സ്-എൽ.പി.(ഐഡിയേംജിനീയർ) പെമ്പന്തെ ഇൻഡ്രോണിഷപ്പിൾ. കോഴിക്കോട് ജില്ല. തുല്യ യോഗ്യതയുള്ളവരോ അധ്യാപകരോ ഫാർമാസിറ്റുകളോ ആയ കോഴിക്കോട്, മലപ്പുറം ജില്ലക്കാരായ യുവാക്കളുടെ രക്ഷിതാക്കളിൽനിന്ന് ആലോചനകൾ ക്ഷണിക്കുന്നു.

**8086039214**

മുസ്ലിം യുവതി (21/155cm). GNM. കോഴിക്കോട് ജില്ല. പ്രസ്ഥാന കുടുംബം. ദീനിനി ചെംതുള്ള അനുഭവയോജ്യരായ യുവാക്കളുടെ രക്ഷിതാക്കളിൽനിന്ന് ആലോചനകൾ ക്ഷണിക്കുന്നു.

**9847367935, 9539906285**

മുസ്ലിം യുവാവ് (27/168cm). BA. കോഴിക്കോട് ഫാറോക്കിനോട് ഏയ്യഡിക്കുമാർ ജോലി. സമാന വിദ്യാഭ്യാസവും ദീനിനോഡായവുമുള്ള യുവതികളുടെ രക്ഷിതാക്കളിൽനിന്ന് ആലോചനകൾ ക്ഷണിക്കുന്നു.

**9745918788(5 pm-9 am), 8943624078**